

國大選舉已告結束 立委大選即將開始 Next Stage Of China's Democratic Elections

Shanghai, Nov. 25. (Reuter).—Improved plans for the next stage of China's first nationwide democratic elections, balloting for the 778 members of the Legislative Yuan from December 21-23 — were being drawn up by the Central Government in Nanking as the local authorities throughout the country counted the votes cast in the three days ending on Sunday for 2,290 delegates to the National Assembly.

路透社上海十一月二十五日電：在上海舉行之國大代表選舉，在計票三日後，計票工作正由中央政府在南京進行，而地方當局則在各地進行計票工作。

路透社上海十一月二十五日電：在上海舉行之國大代表選舉，在計票三日後，計票工作正由中央政府在南京進行，而地方當局則在各地進行計票工作。

路透社上海十一月二十五日電：在上海舉行之國大代表選舉，在計票三日後，計票工作正由中央政府在南京進行，而地方當局則在各地進行計票工作。

路透社上海十一月二十五日電：在上海舉行之國大代表選舉，在計票三日後，計票工作正由中央政府在南京進行，而地方當局則在各地進行計票工作。

路透社上海十一月二十五日電：在上海舉行之國大代表選舉，在計票三日後，計票工作正由中央政府在南京進行，而地方當局則在各地進行計票工作。

路透社上海十一月二十五日電：在上海舉行之國大代表選舉，在計票三日後，計票工作正由中央政府在南京進行，而地方當局則在各地進行計票工作。

錫蘭獨立將順利通過 No Strings On Ceylon's Independence

London, Nov. 25. (Reuter).—The Conservative party gave their support to the Ceylon Independence bill when it passed the House of Commons second reading yesterday without opposition. Opposition speeches showed that one or two points of principle will be questioned in committee, notably on the defence agreement. But Mr. Gemmans, the chief Conservative spokesman, described the bill as an ideal and logical evolution of the British Commonwealth in that Ceylon from now on is bound to Britain only by ties of loyalty, affection and enlightened self-interest. "There are no strings attached to this grant of independence," he said; "we are granting Ceylon complete independence to remain in the empire or go outside it as she wishes."

路透社倫敦十一月二十五日電：錫蘭獨立法案昨日在下院通過，反對黨領袖甘曼斯表示，該法案是英帝國的邏輯發展，錫蘭將與英國僅有忠誠、愛慕及開明之自我利益之聯繫。

路透社倫敦十一月二十五日電：錫蘭獨立法案昨日在下院通過，反對黨領袖甘曼斯表示，該法案是英帝國的邏輯發展，錫蘭將與英國僅有忠誠、愛慕及開明之自我利益之聯繫。

路透社倫敦十一月二十五日電：錫蘭獨立法案昨日在下院通過，反對黨領袖甘曼斯表示，該法案是英帝國的邏輯發展，錫蘭將與英國僅有忠誠、愛慕及開明之自我利益之聯繫。

路透社倫敦十一月二十五日電：錫蘭獨立法案昨日在下院通過，反對黨領袖甘曼斯表示，該法案是英帝國的邏輯發展，錫蘭將與英國僅有忠誠、愛慕及開明之自我利益之聯繫。

路透社倫敦十一月二十五日電：錫蘭獨立法案昨日在下院通過，反對黨領袖甘曼斯表示，該法案是英帝國的邏輯發展，錫蘭將與英國僅有忠誠、愛慕及開明之自我利益之聯繫。

路透社倫敦十一月二十五日電：錫蘭獨立法案昨日在下院通過，反對黨領袖甘曼斯表示，該法案是英帝國的邏輯發展，錫蘭將與英國僅有忠誠、愛慕及開明之自我利益之聯繫。

路透社倫敦十一月二十五日電：錫蘭獨立法案昨日在下院通過，反對黨領袖甘曼斯表示，該法案是英帝國的邏輯發展，錫蘭將與英國僅有忠誠、愛慕及開明之自我利益之聯繫。

如倫敦會議無新成就 馬歇爾將立即返美 Marshall Expected to Return Shortly to Washington

Washington, Nov. 25. (Reuter).—On the eve of the Council of Foreign Ministers session opening in London to-day, Washington yesterday expected that the United States Secretary of State, Mr. George Marshall, and his delegation, would return home "in a very short time" if Mr. Vyacheslav Molotov, the Soviet Foreign Minister, revives what are now regarded as "traditional Russian stalling tactics".

路透社華盛頓十一月二十五日電：馬歇爾將於明日返美，若倫敦會議無新成就，馬歇爾將立即返美。

路透社華盛頓十一月二十五日電：馬歇爾將於明日返美，若倫敦會議無新成就，馬歇爾將立即返美。

路透社華盛頓十一月二十五日電：馬歇爾將於明日返美，若倫敦會議無新成就，馬歇爾將立即返美。

路透社華盛頓十一月二十五日電：馬歇爾將於明日返美，若倫敦會議無新成就，馬歇爾將立即返美。

路透社華盛頓十一月二十五日電：馬歇爾將於明日返美，若倫敦會議無新成就，馬歇爾將立即返美。

路透社華盛頓十一月二十五日電：馬歇爾將於明日返美，若倫敦會議無新成就，馬歇爾將立即返美。

路透社華盛頓十一月二十五日電：馬歇爾將於明日返美，若倫敦會議無新成就，馬歇爾將立即返美。

倫敦外長會議昨開會 議題猶未決，對奧和約可能先討論 Big Four Foreign Ministers Meeting

London, Nov. 25. (Reuter).—The British Foreign Secretary, Mr. Ernest Bevin, was meeting Mr. George Marshall, United States Secretary of State, and Mr. Vyacheslav Molotov, Soviet Foreign Minister, late yesterday in a last-minute attempt to straighten out the difficulties over the agenda for the Council of Foreign Ministers opening here to-day, says Syvain Manguet, Reuter's Diplomatic Correspondent. M. Georges Bidault, French Foreign Minister, was expected to join in this preliminary talk.

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

史蒂文森抵台灣 British Ambassador on Inspection Tour

Nanking, Nov. 25. (Reuter).—The British Ambassador, Sir Ralph Stevenson, left yesterday by air for Taipei on an inspection tour of the island's textile, paper and sugar industries.

路透社南京十一月二十五日電：史蒂文森昨日抵台，進行工業考察。

路透社南京十一月二十五日電：史蒂文森昨日抵台，進行工業考察。

路透社南京十一月二十五日電：史蒂文森昨日抵台，進行工業考察。

路透社南京十一月二十五日電：史蒂文森昨日抵台，進行工業考察。

路透社南京十一月二十五日電：史蒂文森昨日抵台，進行工業考察。

路透社南京十一月二十五日電：史蒂文森昨日抵台，進行工業考察。

路透社南京十一月二十五日電：史蒂文森昨日抵台，進行工業考察。

The Chinese-English Intelligence

發行人宗基友 社址：天津第一區陝西路八十三號 營業部電話：二〇〇四五號 中華郵政登記證：京警字第十號 No. 765

CNC\$ 1200 Wednesday November 26, 1947 華北漢英報 內政部登記証：京警字第十號 No. 765

倫敦外長會議昨開會 議題猶未決，對奧和約可能先討論 Big Four Foreign Ministers Meeting

London, Nov. 25. (Reuter).—The British Foreign Secretary, Mr. Ernest Bevin, was meeting Mr. George Marshall, United States Secretary of State, and Mr. Vyacheslav Molotov, Soviet Foreign Minister, late yesterday in a last-minute attempt to straighten out the difficulties over the agenda for the Council of Foreign Ministers opening here to-day, says Syvain Manguet, Reuter's Diplomatic Correspondent. M. Georges Bidault, French Foreign Minister, was expected to join in this preliminary talk.

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

路透社倫敦十一月二十五日電：倫敦外長會議昨日開會，議題尚未決定，對奧和約可能先討論。

傳荷軍三千餘駛印尼 Troops Reported Bound For Indonesia

London, Nov. 24. (Reuter).—In the past 20 days three transports carrying 3,200 Dutch troops sailed for Indonesia, the Moscow radio said, quoting a Hague message.

路透社倫敦十一月二十四日電：荷軍三千餘人將駛往印尼。

路透社倫敦十一月二十四日電：荷軍三千餘人將駛往印尼。

路透社倫敦十一月二十四日電：荷軍三千餘人將駛往印尼。

路透社倫敦十一月二十四日電：荷軍三千餘人將駛往印尼。

路透社倫敦十一月二十四日電：荷軍三千餘人將駛往印尼。

路透社倫敦十一月二十四日電：荷軍三千餘人將駛往印尼。

貝爾納斯名著 「實言」中譯本問世 "Speaking Frankly" in Chinese

Shanghai, Nov. 25. (Reuter).—An authorised translation of the former United States Secretary of State, Mr. James F. Byrnes' new book "Speaking Frankly", has been published by the Central News Agency and will be on sale from to-day. The Chinese version, which carries a preface by Mr. Heiso Tung-tze, Director of the Central News Agency, is described as the only and most accurate translation appearing in China by this Government.

路透社上海十一月二十五日電：貝爾納斯名著「實言」中譯本問世。

路透社上海十一月二十五日電：貝爾納斯名著「實言」中譯本問世。

路透社上海十一月二十五日電：貝爾納斯名著「實言」中譯本問世。

路透社上海十一月二十五日電：貝爾納斯名著「實言」中譯本問世。

路透社上海十一月二十五日電：貝爾納斯名著「實言」中譯本問世。

路透社上海十一月二十五日電：貝爾納斯名著「實言」中譯本問世。

關於日本 工業生產水準 Japan's Industrial Level

Nanking, Nov. 25. (Reuter).—To ensure that Japan will not become too strong, the Chinese Government last night instructed the Ambassador to the United States, Dr. Wellington Koo, to submit a plan to the Far Eastern Commission restricting Japanese production of steel, gasoline, explosives and other manufactures.

路透社南京十一月二十五日電：中國政府為確保日本不致過強，已指示駐美大使顧維鈞向遠東委員會提出計劃，限制日本鋼鐵、汽油、炸藥及其他工業製造之生產。

路透社南京十一月二十五日電：中國政府為確保日本不致過強，已指示駐美大使顧維鈞向遠東委員會提出計劃，限制日本鋼鐵、汽油、炸藥及其他工業製造之生產。

路透社南京十一月二十五日電：中國政府為確保日本不致過強，已指示駐美大使顧維鈞向遠東委員會提出計劃，限制日本鋼鐵、汽油、炸藥及其他工業製造之生產。

路透社南京十一月二十五日電：中國政府為確保日本不致過強，已指示駐美大使顧維鈞向遠東委員會提出計劃，限制日本鋼鐵、汽油、炸藥及其他工業製造之生產。

路透社南京十一月二十五日電：中國政府為確保日本不致過強，已指示駐美大使顧維鈞向遠東委員會提出計劃，限制日本鋼鐵、汽油、炸藥及其他工業製造之生產。

路透社南京十一月二十五日電：中國政府為確保日本不致過強，已指示駐美大使顧維鈞向遠東委員會提出計劃，限制日本鋼鐵、汽油、炸藥及其他工業製造之生產。

緬甸承認印尼共和國 Recognition for Indonesian Republic

Batavia, Nov. 24. (Reuter).—The Government of Burma has given de facto recognition to the Government of the Indonesian Republic, the Indonesian radio from Jogjakarta, the Republican capital in the interior of Java, announced to-day.

路透社巴達維亞十一月二十四日電：緬甸承認印尼共和國。

路透社巴達維亞十一月二十四日電：緬甸承認印尼共和國。

路透社巴達維亞十一月二十四日電：緬甸承認印尼共和國。

路透社巴達維亞十一月二十四日電：緬甸承認印尼共和國。

政府命令 各地檢查新聞 No Press Censorship?

Nanking, Nov. 25. (Reuter).—Despite the official denial that the Central Government has given orders to any local government in the country to censor newspapers in their areas, a reliable source in Hankow told Reuter by telephone last night that Press censorship has existed in that city in the past two weeks. This was first imposed when the Central China Daily News published items of news concerning the gravity of the military situation in Central China. The Generalissimo's Headquarters in Hankow claimed that the news was not accurate and suspended the newspaper for two days. Since then, the Municipal Government has ordered all newspapers in Hankow to forward copies of all editions to the authorities before publication, Reuter was informed.

路透社南京十一月二十五日電：政府命令各地檢查新聞。

路透社南京十一月二十五日電：政府命令各地檢查新聞。

路透社南京十一月二十五日電：政府命令各地檢查新聞。

路透社南京十一月二十五日電：政府命令各地檢查新聞。

索妻妻子 英退伍軍人要求蘇外長准許復等 British Ex-Servicemen Want Their Russian Wives to Join Them

London, Nov. 24. (Reuter).—A letter to Mr. Vyacheslav Molotov, the Soviet Foreign Minister, who arrived in London yesterday for the Foreign Ministers' Conference, was delivered to the Soviet Embassy last night by a deputation of British ex-servicemen, whose Russian-born wives have been refused permission by the Soviet Government to join their husbands in Britain.

路透社倫敦十一月二十四日電：索妻妻子，英退伍軍人要求蘇外長准許復等。

路透社倫敦十一月二十四日電：索妻妻子，英退伍軍人要求蘇外長准許復等。

路透社倫敦十一月二十四日電：索妻妻子，英退伍軍人要求蘇外長准許復等。

路透社倫敦十一月二十四日電：索妻妻子，英退伍軍人要求蘇外長准許復等。

